

中国音乐剧教学与 创作研究

(第四辑)

The Study of Education and
Creation for Chinese Musicals

Fourth

廖向红 张殷 主编



中国音乐剧教学与 创作研究

(第四辑)

The Study of Education and
Creation for Chinese Musicals
Fourth

廖向红 张殷 主编

图书在版编目 (CIP) 数据

中国音乐剧教学与创作研究 (第四辑) / 廖向红, 张殷主编. —北京: 文化艺术出版社, 2013. 12

ISBN 978 - 7 - 5039 - 5738 - 3

I. ①中… II. ①廖… ②张… III. ①音乐剧—教学研究—中国—学术会议—文集 ②音乐剧—音乐创作—中国—学术会议—文集 IV. ①J822 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 273558 号

中国音乐剧教学与创作研究 (第四辑)

编 者 中国音乐剧研究会教学专业委员会

主 编 廖向红 张 殷

责任编辑 胡 晋 谢 阳

装帧设计 马夕雯

出版发行 **文化艺术出版社**

地 址 北京市东城区东四八条 52 号 100700

网 址 www.whyschs.com

电子邮箱 whysbooks@263.net

电 话 (010) 84057666 (总编室) 84057667 (办公室)

(010) 84057691—84057699 (发行部)

传 真 (010) 84057660 (总编室) 84057670 (办公室)

(010) 84057690 (发行部)

经 销 新华书店

印 刷 国英印务有限公司

版 次 2013 年 11 月第 1 版

2013 年 11 月第 1 次印刷

开 本 710 毫米 × 1000 毫米 1/16

印 张 24.25

字 数 300 千字

书 号 ISBN 978 - 7 - 5039 - 5738 - 3

定 价 42.00 元

版权所有, 侵权必究。印装错误, 随时调换。

中国音乐剧研究会教学专业委员会委员名单

顾 问 徐晓钟 居其宏 沈承宙 金复载 钟景辉

吕艺生

主 任 廖向红

副主任 (按姓氏笔画)

王洛勇 刘红梅 李 罡 张 旭 罗 洪

赵 光 敖 路 薛卓朗

秘书长 张 殷

委 员 (按姓氏笔画)

王作欣 王良波 王 晶 刘 妍 刘 键

刘 毅 刘建国 安 怡 李 芸 李 棠

李鸿飞 李雄辉 陈 刚 陈 蔚 陈物华

杨 佳 杨 菁 范卫华 赵 梅 胡晓娟

郭 恺 钱 正 傅月美 慕 羽 樊 猛

第二届中国音乐剧发展国际论坛 暨第五届中国音乐剧教学与创作研讨会



第二届中国音乐剧发展国际论坛暨第五届中国音乐剧教学与创作研讨会开幕现场



北京现代音乐研修学院教学片断展示



北京现代音乐研修学院教学片断展示



第二届中国音乐剧发展国际论坛暨第五届中国音乐剧教学与创作研讨会会场



庆祝中国音乐剧研究会教学专业委员会成立5周年

第六届中国音乐剧教学与创作研讨会



第六届中国音乐剧教学与创作研讨会合影



中央戏剧学院教学片断《拜访森林》



四川音乐学院教学片断《妈妈咪呀》



上海音乐学院原创剧目《楼兰》片断



第六届中国音乐剧教学与创作研讨会现场

前 言

中国音乐剧研究会教学专业委员会秘书长 张 殷

在中国音乐剧研究会教学专业委员会的第四本论文集付梓出版之际，望着厚厚一叠的文稿甚为感慨，首届中国音乐剧教学与创作研讨会开启之日的场面依然历历在目，时间却一晃跳跃了七年！值得欣喜地是：当2013年5月18日——第六届教学与创作研讨会召开之时，满目望去，点燃发展中国音乐剧教学与创作火种的老中青几代学者、智者依然坚定地奋战在第一线，用最饱满的激情与勤恳的态度，推动着中国音乐剧教学与创作的发展！

我们深知，音乐剧进入中国不过几十年，如何让她在中国的土地上生根开花结果，需要几代人的不懈努力，更需要具有远见卓识的学术团队引领。当音乐剧的种子播撒到艺术院校田园时起，优良品种培养模式的建立便成为音乐剧人才培养、剧目创作、理论研究的关键；规范科学的教学体系建立，是音乐剧未来向前发展的前提。当然，由于教育层次、教育地域、教育资源的不同，音乐剧教育、研究、创作必然会出现较大的差异。如何有效地整合全国的音乐剧

教育教学优势资源，从音乐剧学科建设到音乐剧课程设置与规格；从音乐剧表演教学模式到声台形表基础教学方法与措施；从音乐剧剧目排演的教学规律到剧本片断、剧目教学的方法等方面，逐渐形成、建立适合我国本土音乐剧事业发展的教育教学体系，探索为中国音乐剧艺术事业培养师资、创作与研究人才。中国音乐剧研究会教学专业委员会做出了坚持不懈的努力，为艺术院校的音乐剧教学与创作研究提供了讲坛和成果展示的舞台。

从首届研讨会开始，我们已经整理、编辑出版了三本论文集：《音乐剧教育在中国》、《音乐剧课程教学研究》以及《中国音乐剧发展与人才培养研究》。其中，《中国音乐剧发展与人才培养研究》是第一本合集。这本第四辑论文集仍然是两届研讨会的合集，即：2011年12月2日至5日召开的第二届中国音乐剧国际论坛暨第五届教学与创作研讨会；2013年5月18日至19日在中央戏剧学院举办的第六届中国音乐剧教学与创作研讨会。从这本论文集开始，我们决定定名为《中国音乐剧教学与创作·第四辑》，今后将按照排序继续出版第五辑、第六辑……

在《中国音乐剧教学与创作·第四辑》即将与读者见面的时刻，我们诚挚的感谢所有撰稿人的辛勤耕耘，同时也期望这部凝聚了中国音乐剧研究会教学专业委员会全体委员和加盟院校师生最新研究成果的论文集，能对从事和热爱音乐剧的专业人士有所裨益。今后，中国音乐剧教学专业委员会将会更加不遗余力地为中国音乐剧的教学与创作研究提供服务，为推动中国音乐剧事业的发展与繁荣做出应有的贡献！

二〇一三年十一月

目录

第二届中国音乐剧发展国际论坛暨第五届中国音乐剧 中国音乐剧教学与创作研讨会

在“第二届中国音乐剧发展国际论坛暨第五届中国音乐剧 教学与创作研讨会”开幕式上的致辞	王祖皆 3
在“第二届中国音乐剧发展国际论坛暨第五届中国音乐剧 教学与创作研讨会”开幕式上的致辞	廖向红 5
在“第二届中国音乐剧发展国际论坛暨第五届中国音乐剧 教学与创作研讨会”开幕式上的致辞	李 昱 7
关于当代音乐剧创作生产的几点思考	王海平 9
音乐剧的一次“近距离”的赏析和“构建文化产业格局” 的一次勇敢的实践	徐晓钟 15
吹响中国音乐剧发展繁荣的集结号	王道诚 20
——兼谈音乐剧引进与创作的价值取向	
做追随者还是开拓者	牛根富 27
——兼谈中国音乐剧的发展土壤和空间分析	
中国音乐剧产业为何难见春光	陈 刚 33
本土“小”音乐剧的创作与市场营销	张 晨 39
愿中小型原创国产音乐剧蔚然成风	沈承宙 47
——观摩音乐剧《白日梦》和《爷们儿》有感	
从传统戏曲探讨中国音乐剧的发展	张春娟 55

四季剧团:把音乐剧做成产业	王翔浅 66
音乐剧如何能“异时共赏 异地共存”	慕 羽 73
——点唱机音乐剧《妈妈咪呀!》带来的思考	
给我 25 小时,我能做什么	甄 进 80
——音乐剧《燃烧的雪野》排练记录	
音乐剧的根本是音乐	刘 键 88
音乐剧唱词翻译	傅显舟 94
浅谈音乐剧演唱的非程式化	范卫华 102
浅议音乐剧的演唱	戴劲松 112
物质写意信达雅,民族舞美云水风	周 英 127
——音乐剧舞台美术的风格打造	
中国本土音乐剧借鉴化用中国传统戏曲元素的有关问题 ..	胡晓娟 135
艰难而有益的探索	邹宁德 144
——音乐剧选修课的启示	
《窈窕淑女》开启中国音乐剧教学之先河	刘明厚 152
多层次、多样性	沈承宙 163
——当前我国音乐剧教育的基本特点	
第二届中国音乐剧发展国际论坛暨第五届中国音乐剧	
教学与创作研讨会总结	廖向红 178

第六届中国音乐剧教学与创作研讨会

在“第六届中国音乐剧教学与创作研讨会”开幕式上的致辞	
.....	王祖皆 195
在“第六届中国音乐剧教学与创作研讨会”开幕式上的致辞	
.....	廖向红 197
多做功课以求甚解	沈承宙 199
——当前音乐剧专业教学中存在的两个问题	
创作人眼中的音乐剧演员	傅月美 205

音乐剧教学引进剧目的本土化探索	刘红梅 214
音乐剧片断教学的模式探讨	钱 正 222
试论音乐剧剧目课的教学原则	黄 凯 228
音乐剧剧目课的教学思考	任 苑 235
对音乐剧必修课剧目教学的探索	陈 丹 243
——初探音乐剧《音乐之声》的剧目排练	
浅析音乐剧《万事皆空》剧目教学	王 萌 253
在限制中找到自由	慕 羽 259
——音乐剧《猫》中文版的排演过程对教学方法的思考	
困惑与求索	马 力 266
——关于音乐剧剧目赏析课的理论与方法思考	
音乐剧剧目教学中艺术形象教学认识	蒋晗玉 273
音乐剧舞蹈的创作动机	李雄辉 282
研究生教学中的剧目演唱	李 棠 291
——兼谈小剧场剧目的制作	
浅析音乐剧排演中演唱者音色与人物形象的关系	刘 妍 297
浅析微型音乐剧《生死概率》演唱教学方法探索	刘征宇 305
中专艺校音乐剧专业片断教学的实践与思考	杨 菁 313
土壤与花	陈 曦 321
——谈艺术基础教育与剧目研发	
音乐剧与中学音乐教材	傅显舟 327
公共音乐剧	刘 键 337
——本土音乐剧五大困惑和解题思路	
音乐剧剧本创作与舞台实践分析	王亚娜 350
——以小剧场音乐剧《风信子之歌》为例	
中国音乐剧创作中的发现	张 殷 360
——谈音乐剧《爷们儿》及《尼尔斯骑鹅旅行记》	
第六届中国音乐剧教学与创作研讨会总结	廖向红 369

第二届中国音乐剧发展
国际论坛暨第五届中国
音乐剧教学与创作研讨会

